

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII.-Número 2.891

SUSCRIPCIÓN (En la isla al mes ptas. . . 1'50
Resto de España . . . 1'75
Extranjero . . . 2'50)

Mahón miércoles 22 de Octubre de 1913

Redacción y Administración
Pl. y Margall, 25-Teléfono, 123

Próximamente

apertura en los almacenes Santa María de los grandes talleres de sastrería paisano-militar, donde se confeccionarán con el mayor esmero, todas las creaciones del corte inglés más perfeccionado.

Inmenso surtido en pañería color y negro, de las más acreditadas marcas del país y extranjero.

Desde 1.º Octubre se admiten ya encargos.

Nueva, 45 y Arravaleta, 1

ASUNTOS MUNICIPALES

Otras atenciones del artículo primero

El impuesto de Consumos lo cobra nuestro Ayuntamiento por administración directa, como ya saben nuestros lectores, porque la cantidad que ofreció la empresa que lo tenía arrendado últimamente se consideró que era muy exigua y que se podía obtener mejor resultado administrándolo por su cuenta el Municipio.

Los resultados han confirmado esta opinión, pues si bien no se puede considerar como una recaudación brillante la que se obtiene, asciende bastante sobre la cifra que se habla ofrecido. Si no puede conseguirse mayor tributación, es debido ello a las causas que ya expusimos anteriormente cuando nos ocupamos de este asunto.

Tan pronto como el Ayuntamiento se hizo cargo de la recaudación, procuró que el personal directivo de la administración del impuesto fuera idóneo y de confianza y por ello tuvo que señalarle un sueldo decente, a fin de que se dedicara con ahínco al cumplimiento de su cometido.

Como se trata de un personal relativamente numeroso para llenar todas las necesidades de la administración y vigilancia, la cantidad total asciende a 43.396 pesetas anuales, que es lo que hay consignado en el presupuesto de 1914 que estudiamos, hallándose incluida en esta cantidad una partida, para atender al pago de jornales que sean necesarios invertir durante el año del presupuesto, que asciende a 4.000 pesetas.

Alguien ha dicho que otros empleados ajenos al personal de consumos devengaban, también, algún sueldo por trabajos de administración. Como esto no es cierto, nos interesa hacerlo constar así para evitar interpretaciones equivocadas.

El personal dedicado a este servicio, es el absolutamente necesario para evitar fraudes y matutes que resultarían en perjuicio de los fondos comunales.

Hasta hoy el Ayuntamiento está satisfecho del comportamiento de todos los empleados, sin distinción ni categorías y lo ha demostrado así siempre que la ocasión se ha presentado, sintiendo que el estado de la recaudación no permitía darles mayor remuneración, como sería de justicia, principalmente a los empleados más modestos.

Con esta partida termina el artículo primero del capítulo primero del presupuesto de gastos, que se refiere al personal de oficinas.

En el artículo segundo del mismo capítulo figura una partida de 4.000 pesetas para papel sellado, sellos de franqueo, telegramas, impresiones, encuadernaciones, efectos de escritorio, material de todas clases, combustible para las estufas, pequeñas comisiones y limpieza del edificio.

Esta partida resulta insuficiente cada año, dándose el caso de que en agosto o en septiembre ya está agotada.

En el mismo artículo figuran, además, las partidas siguientes:

Para material de Contaduría, 750 pesetas.

Para gastos de impresión de Presupuestos, Memorias, informes, etcétera, 250 pesetas.

Para pago de descuentos a cargo del Ayuntamiento, 500 pesetas. Como es sabido, el Estado impone una parte de descuento a todos los pagos que efectúa el Ayuntamiento, pero hay algunas atenciones que no admiten este descuento, por ejemplo la adquisición de papel sellado y sellos de franqueo. «La Marítima» no admite tampoco descuento para el pago de los pasajes que ha de abonar la Corporación municipal, y por lo tanto se precisa la consignación en presupuesto de la cantidad que señalamos más arriba.

Para toda clase de material de escritorio e impresos necesarios a la Administración municipal de Consumos y para pago de alquileres de locales para oficinas y fiados, a umbrado, teléfonos, etcétera, 5.000 pesetas.

En el artículo tercero del primer capítulo figuran con el nombre de «Suscripciones» las cantidades siguientes:

Para pago de la suscripción a la «Gaceta de Madrid», 80 pesetas.

Para pago de la suscripción al «Consultor de los Ayuntamientos», «Diccionario Administrativo de Alcubilla», «Administración Práctica», periódicos de la localidad y demás que se consideren necesarios, 250 pesetas.

Para adquisición de Manuales y obras de consulta para el buen desempeño de los servicios municipales, 50 pesetas.

El artículo cuarto del mismo capítulo se refiere a «Obras en las Casas Consistoriales» y la única partida de

que consta es para la conservación del edificio, consignando para ello 500 pesetas.

En los presupuestos de 1911 y 1912 figuró una cantidad para el establecimiento de un salón destinado a tenencias de Alcaldía y para reunión de comisiones, obra de suma necesidad porque se da frecuentemente el caso de tenerse que reunir en la Secretaría a horas en que se dificulta o imposibilita el trabajo del Secretario y el despacho del público que allí acude. Con esta reforma iba comprendido también el traslado y nueva instalación de la Alcaldía, porque resulta vergonzoso para una ciudad de la importancia de la nuestra que el despacho del Alcalde esté establecido a la entrada del edificio en una pequeña habitación más a propósito para portería que para otra cosa; insuficiente para recibir visitas. Esta necesidad se hace más ostensible y causa mayor vergüenza cuando se tiene que recibir la visita de personajes de importancia, como cuando llegan a nuestro puerto escuadras extranjeras.

Esta obra no ha llegado a realizarse para evitar gastos; pero no podrá transcurrir mucho tiempo sin que se tenga necesidad precisa de establecerla.

El artículo quinto se refiere a efectos y mobiliario, consignándose para conservación de los mismos 250 pesetas.

Para el mismo objeto, en lo que se refiere al Juzgado Municipal, se señala la cantidad de 50 pesetas.

Para pago del abono a tres aparatos telefónicos, 180 pesetas.

Los gastos de quintas e tan consignados en el artículo sexto, destinándose para ello 3.000 pesetas. Cuando hablamos en otro escrito de las obligaciones impuestas por el Estado a los Municipios ya tratamos de esta atención, que significa un perjuicio de importancia para todos los pueblos de Menorca a causa de las condiciones especiales que concurren por separarnos el mar de la capital de la provincia. El día que se consiga implantar aquí la Comisión Mixta de Recrutamiento, proyectada por nuestro digno diputado, el doctor Llansó, se obtendrá una notable rebaja en esta cantidad.

Forman el artículo séptimo los gastos que se refieren a operaciones en las elecciones municipales, provinciales, de diputados a Cortes y de compromisarios para Senadores y

hay consignada la suma de 500 pesetas.

Los artículos 8, 9 y 10 no tienen consignación señalada en el presupuesto de gastos de esta ciudad.

Desde hace muchos años figura en el artículo 11 una cantidad de 500 pesetas para atender a los gastos que ocasione la formación de padrones. Este trabajo lo efectúan a veces los mismos empleados municipales, independientemente del trabajo de oficinas; y en otras ocasiones hay precisión de encomendarlo a personal ajeno al Ayuntamiento.

El artículo 12 señala la cantidad de 300 pesetas para atender al pago de los anuncios oficiales que publica el Ayuntamiento en los periódicos de la localidad.

Con esto queda terminado todo lo que se refiere al capítulo primero del presupuesto de gastos del Ayuntamiento.

Como ya habrán visto nuestros lectores, dejamos muchas partidas sin comentarlas, porque lo consideramos ocioso e innecesario y además porque daría extraordinaria extensión al trabajo que hemos emprendido.

Sin embargo, como nuestro propósito es hacer un estudio para que todos puedan comprender lo escrupuloso de la administración municipal, tal como hoy la desarrolla el Ayuntamiento, si a cualquiera se le ofrece alguna duda y se sirve comunicárnosla, tendremos mucho gusto en aclararla, siempre que veamos que no carece de fundamento.

LAS BODAS AZULES

Según cablegramas de Nueva York, la ejecución del acto portentoso fué de una sencillez extraordinaria: apoyando sobre un botón eléctrico en la Casa Blanca, el presidente Wilson hizo saltar la barrera de Gamboa en el canal de Panamá, y el Atlántico y el Pacífico, confundiendo sus aguas, celebraron sus bodas azules. El gran presidente Wilson, grande por su modestia y su bondad, ha hecho a aquellos océanos una operación parecida a la que el doctor Doyen hizo a Raddica y Dodica. Pero con mayor éxito.

«Las consecuencias comerciales, financieras, industriales y, en consecuencia, políticas y diplomáticas de este acontecimiento, son tales, que el eje planetario de la civilización futura se transporta desde ahora hacia el océano Pacífico, advierte un publicista El mar de las Antillas, llamado por nuestros antepasados «mar de los Caribes», y al que nuestros contemporáneos llaman ya «el Mediterráneo americano», va a convertirse en el centro marítimo del nuevo mundo, punto de encuentro de razas entre los continentes y los océanos, una cosa parecida a lo que fueron, hace unos veinticinco siglos, las Repúblicas griegas en el Mediterráneo europeo».

En este día, jubiloso para todo el globo terráqueo, hay una nación que, sin dejar de compartir la fiesta universal y sin escatimar a la República de la Unión el gran homenaje que merece, muestra un rictus de amargura; y es que la gloria de la iniciativa en la realización de esta obra maravillosa corresponde a Francia.

«Por qué fracasó Francia allí donde han triunfado los Estados Unidos? Por malas artes de la política—ha dicho Henry Berenguer—. Diputados, senadores, ministros, políticos de todas layas, periodistas que tienen constantemente la patria y el honor en los puntos de la pluma, lamaron a la parte en el «negocio»; Lessens, el gran francés, fué

arrastrado por el lodo en su vida pública y privada; el escándalo que se conoce con el nombre de «Panamá» en la historia política de Francia atronaba diariamente el Bulevar, lacerando reputaciones de políticos y periodistas concusionarios y prevaricadores, y la gran obra y el gran francés naufragaron en el Canal.

Culpa de las jugadas de Bolsa y de los homicidios del mosquito, advierte el señor de Waleffe; porque el capital francés estuvo influido, como que era de accionistas, por campañas financieras; y en cuanto al «estegomía fascista», la mortandad que causaba entonces este mosquito, que acabó de contemplar—diseñado, ¿eh?—en el pabellón inglés de Gante, había desmoralizado el mundo de obreros franceses, que pasaban las noches entre los garitos y las casas de lenocinio ¡Terrible mosquito! El caso es que, según recuerda el citado articulista, fué un francés, M. Laveran, quien descubrió lo del «estegomía fascista»; pero, en vez de aplicar el remedio en Panamá, o siquiera entre Asnières y Bois-Colombes, donde hay mosquitos que a cualquiera le encienden el pelo y lo matan en un santiamén, los franceses dejaron que los yanquis se cargasen el descubrimiento y las ventajosas consecuencias del mismo.

«Sin embargo, una bella parte, la parte espiritual, pertenece a Francia.» (Ahí nos las den todas, dirán los yanquis, amos del Canal.)

Lastimero, M. de Waleffe escribe: «No es el presidente de la República francesa quien apoyó ayer sobre el botón eléctrico para hacer saltar la última mota de tierra entre los dos océanos.»

No, no me parece que fuese él, precisamente. Fué, sí, otro presidente, el de la República de la Unión—de la milagrosa unión de los océanos—, porque no es posible, a un tiempo mismo, repicar las campanas en Panamá y andar en la procesión en Toledo; pero periodistas nacionalistas, como el citado, no deberían, si tienen lógica, lamentarlo. El presidente de la República francesa tiene otros gatos que zurrar. Su misión no es pacífica, por lo que le ha venido como anillo al dedo la copia que le regalaron, de la espada de Felipe II.

El presidente Wilson es un pacifista que apenas se llama Pedro, su familia, modesta y sencilla, no se mezcla en los actos presidenciales; sus hijas se hacen los trajes que gastan, y van a la cocina. No será, no, un nuevo Mac-Kinley que destruya escuadras, se adjudique colonias ajenas, patrocine monopolios y se proclame imperialista. Se limitará, como presidente de la más poderosa de las Repúblicas mundiales, a hacer actos como este de juntar, en un abrazo acuático, dos océanos.

Y no morirá asesinado

LUIS BONAFoux.

Los armamentos navales

La supremacía en el Mediterráneo
París, 15.—Según telegrafía de Viena, el periódico de aquella capital la «Neue Freie Presse» asegura que Italia comenzará en 1.º de Enero próximo la construcción de cuatro superdreadnoughts, que figuran en el programa del ministro de Marina, Milla. Dos de estos superdreadnoughts serán construidos en los arsenales privados de Sampierdarena y de Livorno, y los otros dos en los del Estado.

Estas cuatro grandes naves deberán estar en disposición de servicio dentro de veintidós meses.

Por otra parte, telegrafía de Berlín que el «Tageblatt» publica un larguísimo artículo de un alto oficial de Marina, en el que se comenta la revista naval de Cartagena, diciendo: «La política mediterránea consti-

MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

COMPañIA SINCER DE

Máquinas para coser

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

PALMA: Calle Jaime II, 4.
MAHON: Calle Nueva, 32.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

Verdadera liquidación

Precios más baratos que en fábrica en la Camisería de Juan Lucena, Nueva, 34

Pedro Mir Lambías

MÉDICO CIRUJANO ESPECIALISTA EN PARTOS Y GINECOLOGÍA (enfermedades propias de la mujer), EX ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARÍS

Consultas de 12'30 a 2 y de 7'30 a 9.

Prieto y Caules, 13.

Energía Eléctrica de Cataluña

SOCIEDAD ANÓNIMA DOMICILIADA EN BARCELONA
Capital social: 20.000.000 de pesetas completamente desembolsado

SUSCRIPCIÓN PÚBLICA

25.000 obligaciones hipotecarias de 500 pesetas INTERÉS ANUAL 5 %, libre de impuestos pagadero en cupones trimestrales, siendo el primer cupón el 1.º de Febrero de 1918

LA AMORTIZACIÓN TENDRÁ LUGAR EN 45 AÑOS A PARTIR DE 1918

GARANTÍAS

Dichas Obligaciones están garantizadas por una primera hipoteca sobre las fábricas y terrenos que la Sociedad tiene en San Adrián del Bosó y Capdepera, y sobre los distintos saltos de agua que a misma posee. Además cuentan con la garantía general de la Sociedad, cuyo capital acciones es de veintemil millones de pesetas, completamente desembolsado.

PRECIO DE EMISIÓN 95 %

o sean pesetas 475 por obligación pagaderas:
50 el día 27 de Octubre de 1913.
425 el día 7 de Noviembre de 1913.

RENDIMIENTO NETO 5'26 %

Se admiten suscripciones desde hoy en el

BANCO DE MENORCA

tiene hoy el mayor problema político de Europa, hasta el punto de que ha dejado atrás los problemas oceánicos.

Los recientes acontecimientos de Marruecos, de Tripoli y de los Balcanes han demostrado a los pueblos del Mediterráneo que la cuestión de ser o no ser en dicho mar es la cuestión del día. Por esto, el Consejo de Ministros de Austria se ha dedicado especialmente a la cuestión marítima.

El escritor echa después una mirada sobre la cuestión del Mediterráneo, por lo que respecta a las diversas fuerzas navales de los diferentes Estados, y pone de relieve la importancia que están adquiriendo España y Grecia para el equilibrio en el Mediterráneo.

Así se comprende—concluye el articulista—los esfuerzos que se están haciendo actualmente para obtener el favor de estos dos Estados. La diplomacia de la Triple Alianza tendrá, pues, que cumplir una misión muy difícil para lograr que España y Grecia mantengan una perfecta neutralidad en el caso de complicaciones internacionales.

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

DIRECTOR

Dispensario Oftalmológico Municipal
Consulta: De 12 a 2 y de 8 a 9 no he
Calle de San Fernando número 3 (esquina a la calle de Annelway).

Proceso ruidoso

Campaña antisemita

Paris.—Telegrafían de Kiew nuevos detalles del ruidosísimo proceso instruido contra el israelita Beilis, acusado por los antisemitas de haber asesinado a un niño de doce años, llamado Juchinski, que era cristiano ortodoxo, para extraerle la sangre y emplearla en los ritos hebraicos.

Este proceso ha producido una efervescencia enorme en Kiew, en Varsovia, en Wilna y en las principales ciudades de Rusia.

Los hebreos de Kiew han dejado de asistir a los teatros y conciertos, y los estudiantes judíos no van a las escuelas.

Los periódicos liberales han sido secuestrados y sometidos a fuertes multas. El periódico conservador «Kielvojamín» ha sido suspendido por un comentario sobre dicho proceso.

«Desde el proceso Dreifus—dice este periódico—no ha habido una cuestión de este género que haya conmovido tanto la opinión pública. No es preciso ser jurista; basta el buen sentido para comprender que la acusación no tiene fuerza alguna. La justicia hace un papel vergonzoso ante el juicio de todo el mundo».

En Kiew, en Varsovia, en Wilna, ha habido grandes manifestaciones de masas obreras contra los fraguadores del torpe proceso. En la Universidad de San Petersburgo los estudiantes han cubierto en pocas horas con millares de firmas una petición en favor del acusado.

He aquí el hecho determinante del proceso en cuestión:
El 25 de Marzo de 1911 desapareció en Kiew un niño de doce años. Una semana después fué descubierto el cadáver en

el subterráneo de un horno. Ya en el acto del entierro se repartieron hojas sueltas, en las cuales se acusaba a los hebreos del asesinato y se excitaba contra ello a la multitud. La organización de los llamados «rusos puros» mantuvo con gran tenacidad la acusación. El jefe de los racionalistas en la Duma se puso en comunicación con el de los progresistas, y sus órganos promovieron una gran agitación en todo el país.

El jefe de la extrema derecha, que ejerce la acción popular en el proceso contra Beilis, hizo en Abril de 1911 una interpelación en la Duma sobre los asesinatos rituales. Sus colegas reconocieron la necesidad de nuevas investigaciones.

La prensa progresista no cedió por esto en su campaña. Nuevos millares de hojas sueltas fueron distribuidas ante los ojos complacientes de las autoridades.

Entretanto, la Policía de Kiew detuvo como sospechosos a algunos parientes del niño asesinado. Parecía que se estaba ya en la buena pista; pero de improviso, los detenidos fueron puestos en libertad y el jefe de la Policía, que había dispuesto las detenciones, fué relevado de su cargo.

Finalmente, el 4 de Agosto de 1911 se encontró al hebreo desecado que podía prestarse a sufrir la acusación del asesinato ritual, el obrero Beilis, culpable de vivir cerca del lugar donde se había consumado el delito.

Desde aquel momento se le consideró como culpable. Faltaban las pruebas; pero esto no tenía importancia. En Marzo de 1912, un periodista declaró a la Policía que, según una información privada, el delito había sido cometido por una banda de ladrones que querían deshacerse del niño porque éste sabía demasiado acerca de ellos.

Sobre la base de esta nueva denuncia se formó una nueva instrucción, que quedó en nada, y el jefe de la Policía que ayudó al periodista en sus investigaciones fué también destituido y encarcelado.

El asesinato tenía que ser ritual. Se quería a toda costa un proceso contra los hebreos, y el proceso se ha logrado.

Beilis ha comparecido ante los Tribunales, acusado de haber asesinado al niño Juchinski en el subterráneo del horno. En este subterráneo, el acusado y sus cómplices ataron al niño, le dieron 24 puñaladas, con un estilete, en todo el cuerpo, le abrieron las venas del cuello y lo dejaron morir desangrándose.

Tal es la acusación. En la vista del proceso no se ha probado ningún extremo de ésta, y el fiscal, que muestra una gran parcialidad, a duras penas puede sostener sus cargos, con toda suerte de artimañas y extralimitaciones legales contra los abogados defensores, que, aunque incomunicados con el procesado por un exceso de rigor del Tribunal, van ganando terreno en la defensa, teniendo a su lado a toda la opinión imparcial y a la clase obrera de toda Rusia.

Papeles pintados para decorar habitaciones

NOVEDAD Y ECONOMÍA

Pídanse nuevos muestrarios. Pl y Margall n.º 30.—MAHÓN.

Lámparas de filamento metálico

5, 10, 16, 25 y 50 bujías

Clase corriente.	Pesetas
Id OSRAM	1'40
Lámparas de 75 bujías.	2'00
Id. id. 100 id.	2'15
Id. id. 150 id.	3'25

De venta en la calle de Hannover número 13, Nueva 14, Frailes 10 y Sol 84.

PHOTO-ART-PRETO

Nueva fotografía a cargo del reputado operador DON FERNANDO CABALLERO
Horas de despacho: De 9 a 1 y de 3 a 5.
Plaza Arravaleta 8. Mahón.

Consultorio Médico-Quirúrgico a cargo de los Dres. Valladolid, Rocandio y Toca Plaza ESPECIALIDADES

Enfermedades del estómago e intestinos. Enfermedades de los ojos. Enfermedades de la mujer.

Consulta diaria de 11 a 1 y de 7 a 8. Gratis a los pobres, lunes y jueves de 4 a 5.
Calle de Annelway, 16

GRAN BARATURA

Liquidación—Derroche

Calle Cuesta Vieja 6.—Almacén del Anticuario (bajada Pescadería)

Por aumentarnos y desalojar el almacén vendiendo a cualquier precio todos los muebles y objetos existentes en el mismo como son:

Cómodas (cantaranos), sillas de viena, mesas de comedor, camas, somiers, mesas de noche, mesas de centro, bancos para jardín, barreras para casas de campo, armarios, máquinas para coser, una partida de herramientas para carpintero, otra partida herramientas para cerrajeros y herreros, una máquina grande de agujerear, romanas para pesar de 100 a 300 kilos de fuerza, y otros muchos artículos.

La liquidación durará cuatro días, del lunes a jueves próximo incluso ve, día 20, 21, 22 y 23 del corriente Octubre.

Verlo para creerlo y compraréis. También compraré toda clase de muebles antiguos, por estropeados que sean, pagándolos a buen precio.

LA TISIS CURADA

Descubrimiento maravilloso Los microbios y la ciencia

El nuevo descubrimiento para la curación de la tisis ha llamado la atención y ha admirado a los sabios, llenando de una viva esperanza a toda la legión de enfermos y a todos aquellos que con ánimo abatido veían como los seres por ellos queridos desfallecían lentamente, día por día, sin poder hacer nada para salvarlos. Esta vez, sin embargo, el invento es bien real, auténtico, probado por numerosos casos de verdadero y sorprendente éxito.

Este nuevo producto está preparado por el profesor G. Bandiera, distinguido químico.

Consiste en un poderoso antiséptico que destruye los bacilos sin atacar de ninguna manera el organismo humano. Sometido al examen del cuerpo médico, después de numerosos ensayos, ha sido reconocido como el único medicamento que en definitiva la ciencia puede ofrecer con éxito contra la tuberculosis.

Su acción es pronta, enérgica, rápida, hasta tal punto, que infinidad de enfermos atacados de tisis, aún aquellos que lo estaban en el segundo y tercer grado, tratados con el específico del profesor Bandiera, han observado rápidamente una notable mejoría en su estado de salud general; la fiebre disminuyó gradualmente; después acabó por desaparecer del todo; volvió el apetito, las fuerzas aumentaron, la respiración se hizo más fácil y en poco tiempo aquellos desgraciados estuvieron completamente curados. Resultados tan satisfactorios han sido también obtenidos en casos de afecciones del pecho muy variadas; bronquitis, catarros pulmonares.

¡Qué inmenso progreso ha hecho a la medicina el estudio de los microbios!

De venta en todas las buenas Farmacias

Depositorio general en Mahón: Don Lorenzo Fernández Montalvo, Prieto y Caules, 101.

Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por concepto de consumos durante los días 14, 15, 16, 17, 18 y 19 de Octubre.

Primera tarifa	
Día 14.—720'44 pesetas.	
Día 15.—700'52 id.	
Día 16.—459'82 id.	
Día 17.—455'56 id.	
Día 18.—590'64 id.	
Día 19.—513'14 id.	
Segunda tarifa	
Día 14.—22'79 pesetas.	
Día 15.—18'77 id.	
Día 16.—55'15 id.	
Día 17.—19'95 id.	
Día 18.—45'11 id.	
Día 19.—179'33 id.	

Teatro Principal DE MAHON

Extraordinaria sesión para hoy miércoles 22 Octubre 1913
Debut—Debut—Debut del eminente mágico japonés YANK HOE
Maravilloso mágico oriental Juegos japoneses
Éxitos en el Salón Doré de Barcelona. 4 estrenos de películas 4 entre ellas la de gran éxito dividida en dos partes

CALUMNIA —ORDEN DEL PROGRAMA—
1.º Pradera feliz.
2.º Guerra y paz.
3.º Pathe número 234.
4.º Presentación del eminente mágico japonés. YANK HOE
5.º La sensacional película en dos partes

CALUMNIA Precios económicos A las nueve en punto. NOTA: Para mañana jueves Día de Moda todo el programa nuevo y debut de dos grandes atracciones.

NUEVO CINE

Situado en la calle de Roig Grandiosa sesión para hoy miércoles 22 Octubre 1913 A las 8 y tres cuartos 2 grandes estrenos 2

PROGRAMA
Pendiente de un hilo, éxito. Oxf. rd contra Villa-brutanda, éxito. El corazón de Alegebe, éxito. Aldaba de seguridad, éxito. Revista Gaumont núm. 28, estreno. La preciosa película en dos partes LA ATRACCION DEL FANGO

DEL MAR

En la mañana de hoy ha dejado caer anclas en este puerto el vapor «Monte Toro», procedente de Barcelona. Sa drá esta noche para Palma.

Mañana de madrugada debe fundear en nuestro puerto el vapor «Mahón», procedente de la capital de la provincia.

Crónica local

COMITE MUNICIPAL DE UNION REPUBLICANA

Debiéndose efectuar los trabajos preparatorios para las próximas elecciones de concejales se invita a los correligionarios a que asistan, desde hoy, todas las noches, de ocho a once, al Casino de Obreros de Unión Republicana, domiciliado en la Casa del Pueblo, con objeto de prestar su cooperación a los expresados trabajos.
Mahón 10 de Octubre de 1913.—El Presidente, Pedro Pons Sitges.

En el Teatro de Verano esta noche además de proyectarse un buen programa cantará la aplaudida cantonista señorita Bracamonte. La simpática artista estudia los cuplets «La viajera» «La mora esclava» y «La exploradora» estrenados con éxito en el principal de esta ciudad.

Hace días que el tiempo se muestra vario y revuelto con los caracteres propios del otoño. Estamos en plena época de calda de la hoja que da lugar a las consabidas frases románticas de poetas y literatos. La temperatura refresca a primera y última hora del día, pero en las demás es templada. Ayer sopió furioso viento del S. E.

(Xstoch) que fué creciendo en intensidad durante la noche hasta convertirse en gran vendabal.

Esta corriente que se cae a la vez por la gran estufa natural del Sahara es húmeda, pegajosa, exacerba muchas dolencias y excita a las personas nerviosas o sensibles a la meteorología.

Hoy el día se presenta de mal cariz y con aspecto variable, si bien el viento parece menos enfurecido y con tendencia a calmarse.

El viento huracanado levantó gruesa mar que impide la navegación y faenas de las embarcaciones menores y da lugar a que el oleaje bata con fuerza la corte meridional de Menorca.

El señor Deigado impuso ayer una multa de cinco pesetas al dueño de un establecimiento de comidas y bebidas. El castigo pecuniario fué motivado por contravenir disposiciones dictadas por la autoridad gubernativa.

Una nueva atracción nos ofrece para esta noche la empresa del Principal. Se trata del debut del mágico japonés Yank Hoe, acerca del cual la empresa tiene muy buenas referencias.

Yank Hoe que ha conseguido actuar con éxito en el Salón Doré de Barcelona dará a conocer sorprendentes experiencias de magia oriental.

Se estrenarán cuatro películas entre ellas la de gran longitud, en dos partes, «La caumnia».

En segunda convocatoria el Ayuntamiento celebrará sesión esta noche a las ocho y media en punto.

El acto será válido cualquiera que sea el número de concejales que asistan.

De la serie de cintas que hoy se desarrollarán en el Nuevo Cine forman parte los importantes estrenos de las tituladas «Revista Gaumont» y «La atracción del fango» esta última dividida en dos partes.

La información cinematográfica Gaumont que semanalmente se exhibe en la sala de proyecciones de la calle de Roig es esperada con curiosidad e impaciencia y por sí sola atrae muchos expectadores.

Dolores de muelas, fismones y caries dentarias, evítalos siempre el Licor del Polo, único dentífrico vegetal higiénico y eficaz.

Según «Le Matin», en breve se harán ensayos de correos aéreos entre París y Niza, con escala en Lyon y Marsella. Hará las pruebas el aviador Gilbert.

El constructor del aeroplano que se ha de destinar a ese servicio ha manifestado que el coste del transporte de las cartas se calcula en la hipótesis de cien kilos de cartas y un promedio de 30 céntimos de franqueo por carta.

En Oviedo en el teatro Sanchez se ha celebrado una reunión de acreedores del antiguo Banco de Alvaré. La Comisión liquidadora dió cuenta de su gestión en amplia Memoria.

Después de agitada discusión se acordó que, en un día determinado, 1.500 acreedores escriban al ministro demandando justicia y rogándole que ordene la tramitación de los asuntos pendientes.

Asistieron a la reunión numerosísimos acreedores, la mayoría de los cuales se hallan en la miseria a causa de la quiebra del Banco.

El distinguido químico de París M. Oliviers, en una exposición dirigida a la Sociedad de Patología comparada, declara que el violentísimo veneno contenido en las setas destruye los glóbulos rojos de la sangre; pero que el suero de carnero contrarresta tan funesta propiedad.

Es, pues, de creer que en adelante será suficiente suministrar dicho suero, bien sea en inyección, bien en irrigación a la persona envenenada para que cué y pronto.

La preparación del suero es sencillísima. Basta recoger ópticamente la sangre de un carnero y dejarla calar. El líquido límpido y de color de limón que trasuda del coágulo, es el suero.

Dice un periódico de Madrid: «Es el del p'eito liberal, no el tema del día, sino que será el de muchos días».

Ayer, acerca de él, se hicieron mil comentarios sobre los que recogemos anteriormente. Se observa que las conversaciones van tomando color y viveza al diálogo. Hay tela cortada para rato.

Cuando en Madrid la familia liberal da estos vergonzosos espectáculos, los liberales mahoneses bríosos y resueltos se preparan a la conquista del consistorio y a «redimir» la ciudad. Esto es hacer política y dar buen ejemplo.

Tenemos la satisfacción de anunciar a nuestros lectores que don Carlos Moysi Seuret, amigo y paisano nuestro, ha sido nombrado por S. M. el Rey don Alfonso XIII, con fecha 11 del presente mes, en virtud del artículo X del Convenio anglo-francés de 20 Octubre de 1906, relativo a las Nuevas Hébridas, Fiscal (Procureur ó Public Prosecutor) del Tribunal mixto de dichas islas, con el sueldo anual de 17.500 francos.

El señor Moysi ha recibido por el correo de hoy su nombramiento y piensa salir mañana para Madrid para conferenciar en los Embajadores de Inglaterra y Francia en aquella capital, de quienes debe recibir instrucciones antes de emprender su viaje a las Nuevas Hébridas. Felicitamos muy cordialmente al señor Moysi por el elevado cargo que se le acaba de conferir.

Los señores albaceas testamentarios de don Buenaventura Pasarius (q. e. p. d.) han entregado al Vice Presidente de la Beneficencia Domiciliaria la cantidad de quinientas pesetas como legado que dejó para los pobres que ampara dicha institución benéfica el malogrado señor Pasarius.

Tan meritorio y caritativo desprendimiento deberá tener muchos imitadores, a fin de que no faltase nunca el socorro cotidiano a las familias desvalidas de esta ciudad.

CREDITO MERCANTIL

Table with financial data for 'CREDITO MERCANTIL' in Mahón, listing various items like 'Interior Contado', 'Amortizable 5 por 100', and 'Acciones Norte fin mes' with their respective values.

BANCO DE MENORCA

Table for 'BANCO DE MENORCA' in Mahón, listing 'Interior fin de mes', 'Amortizable', and 'Ferrocarril Norte' with values.

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanas.

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100, vencimiento 1.º de Octubre de 1913.

ESTANCIA con noria, en Villa Carlos se alquila a cede en aparceña. Para informes: Bastión 43.—Mahón.

MUCHACHO de 14 a 16 años, se necesita uno en el Hotel Bustamante.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA (Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

LA POLÍTICA

Barcelona 22, 6'15. Montero y Romanones

El telegrama que el marqués de Riestra envió a Romanones resolviendo las diferencias que separaban a éste del señor Montero Ríos, dice textualmente:

«Cumpliendo su último encargo, recogí las siguientes impresiones:

Dice don Eugenio que habiendo hecho cuanto pudo por la unión del partido y correspondiendo gustoso a la actitud de usted, se considera completamente desagraviado, y olvidando antiguas molestias, está decidido a guardar la más escrupulosa neutralidad y no aceptará la presidencia de la Alta Cámara más que en el caso de que, realizada ya la unión y todos de acuerdo, se considere necesario su nombramiento.»

Este telegrama, ha sido muy comentado, porque la actitud del señor Montero Ríos resulta claramente contraria a la disidencia y coloca a ésta en una situación muy difícil, resándola autoridad y fuerza.

Los prietistas no ocultan el hondo disgusto que este incidente les ha producido.

Reconciliados Montero y Romanones, en cuya disconformidad se había fundamentado la disidencia, queda completamente al descubierto, como lo dijo el mismo Montero Ríos, que se trata únicamente de una ambición de jefatura.

Los incondicionales del señor García Prieto censuran públicamente la conducta del señor Montero Ríos por haber descartado totalmente a su jefe en las declaraciones publicadas por «La Voz de Galicia».

En cambio los liberales se muestran muy satisfechos y optimistas esperando que sea un hecho la reconciliación, pues hace mucho camino la idea.

Si hay dificultades para el desenvolvimiento de la misión, se impondría el decreto de disolución sin cambio de política.

Declaraciones de Maura

En casa del señor Maura se reunieron con éste los señores Azcárraga, Dato y González Besada.

Parece que el señor Maura hizo manifestaciones examinando la situación de los partidos políticos y declarando que la opinión pública se había decarado en abierta hostilidad contra sus procedimientos de gobierno, que él consideraba convenientes.

Así, pues, dijo que en ningún caso debería ser una dificultad para que el partido conservador estuviera lejado del Poder, por lo cual, si era llamado a consulta por la Corona, respondería que no se encargaba del Gobierno, pero entendiendo que el partido conservador debe gobernar por interés de España.

Los señores Dato, Azcárraga y González Besada le atajaron, expresándole las condiciones y grandes prestigios que adornan al señor Maura y rogándole que desista de su propósito.

El señor Maura reconoció que en el partido hay hombres de mérito que son simpáticos a la opinión y con ellos se podría gobernar.

Para este momento él ofrecía su palabra y su acción, cuanto es y cuanto puede, en apoyo de cualquier Gobierno conservador, a que auxiliaría desde su escaño del Congreso.

Los reunidos hablaron largo rato trazando en líneas generales lo que al partido conviene en las presentes circunstancias.

Es probable que en días próximos

algún periódico publique declaraciones o referencias de la actitud del señor Maura, acordes con el pensamiento predominante de la reunión citada.

Asamblea de disidentes

En un departamento del Senado se celebró ayer la anunciada asamblea de liberales disidentes.

Asistieron un centenar de senadores y diputados y se adhirieron veinte que no podían concurrir personalmente.

Entre estos se cuenta el ex ministro liberal señor Burell quien por estar enfermo envió al señor García Prieto una carta en la que le trata de jefe.

Discurso de García Prieto

Presidió la reunión de disidentes el señor García Prieto y expuso el programa que piensa desarrollar. Pronunció un discurso en el que trató los asuntos los asuntos siguientes:

Dedicó en primer lugar un recuerdo sentido a los señores Moret y Canalejas. Al pronunciar esa parte del discurso la emoción dominaba al señor Prieto y se pudo conocer en la entonación especial que denota ciertos estados de ánimo.

Ensalzada la memoria de aquellos jefes, el orador refirió la unión de ex ministros celebrada a raíz de la muerte de Canalejas y en la que se erigió jefe el señor conde de Romanones.

Relató la etapa en que el Gobierno mantuvo las Cortes abiertas y combatió enérgicamente la prolongada clausura del Parlamento. Tuvo frases muy duras al condenar el proceder de este gabinete que gobierna con las Cortes cerradas, dictatorialmente.

Censuró el modo de conducirse el Gobierno en la cuestión fábril y la solución dada a la huelga a espaldas del Parlamento.

Criticó la nota oficiosa que se publicó para dar a conocer el resultado de la visita del señor Poincaré.

También fué objeto de censura la destitución del general Alfau, que desempeñaba el cargo de Alto Comisario en Africa.

Se declara enemigo de las razias y de la guerra de persecuciones innecesarias y de saqueos.

En lo tocante a la Hacienda nacional, el señor García Prieto cree que se impone una liquidación inmediata para buscar enseguida la manera de alcanzar un superávit verdad.

Es preciso, continua el señor Prieto, que se separe la administración de la política y que se hagan leyes obreras inspiradas en la idea de mejorar la situación de la sufrida clase trabajadora.

Estoy dispuesto a sostener el proyecto de ley de mancomunidades que ya se ha votado y a reformar el Senado sin tener que variar la Constitución.

Aspiramos a decretar la libertad de cultos y creemos beneficiosa la colaboración de los reformistas.

El Rey rechaza todo sistema de gobierno que haga política personal. Después de hacer la historia de las últimas crisis, el jefe de los disidentes, la emprende contra el Presidente del Consejo y dice:

«Disentimos del criterio y de los procedimientos del conde de Romanones.

El Jefe del Gobierno no nos inspira confianza. Es preciso que se digna una personalidad que al asumir el poder acepte en todas sus partes el programa que acabo de exponer.

En este caso apoyáramos con todas nuestras fuerzas al Gabinete que se forme.»

Nutridos aplausos.

Los asistentes a la reunión se muestran muy satisfechos.

Políticos. Reducido el señor Montero Ríos el Gobierno se revela tranquilo a pesar de la reunión de liberales disidentes y de la proximidad del banquete de los reformistas.

Contribuye en buena parte a la tranquilidad del Gobierno la actitud del señor Maura que ha insistido en manifestar que no quiere el poder.

Se asegura que el señor Cierva ha anunciado al jefe de los conservadores que no volverá a ser ministro.

Crónica Nacional

Regreso

Hoy regresa a Madrid don Alfonso. Mañana presidirá un Consejo de ministros.

De Marruecos

Dice el conde de Romanones que las noticias de Marruecos son buenas.

En cambio, por otra parte se sabe que se han recibido telegramas en los que se da la noticia de que nuestras tropas han sido tiroteadas sin consecuencias en la línea fronteriza de Ceuta.

También en Tetuán fueron tiroteados los ingenieros militares.

Lo de Riotinto

Huelva.—Se ha recibido un telegrama del gobernador, que se halla en Riotinto.

Comunica impresiones pesimistas. Parece que después del mitin que celebraron ayer los obreros, han parado las bombas de desagüe, temiéndose una inundación de todas las minas.

La situación, según dice el gobernador, es extremadamente grave.

El gobernador de Huelva telegrafía que en la Asamblea celebrada por los mineros se acordó persistir en la huelga.

El citado gobernador estima muy grave la situación, pues muchos oficios anuncian su decidido propósito de ir al paro por solidaridad con los mineros.

Otros muchos quedaron en paro forzoso, por depender del producto de las minas.

Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona

Table with silver prices: Platino, Oro fino, Plata fina, etc. with prices in Pesetas.

Facilitada por la casa Caplain Saint-André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA El Kilóg. Plus

Table with various metal prices: Borax líquido, Oxido la botella, Plata fina, etc. with prices in Pesetas.

Mahón 18 de Octubre de 1913. Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

ESPECIALIDAD EN GRABADO

DORADO Y PLATEADO SOBRE ALHAJAS Y METALES

Darán razón, calle Deyá núm. 21.

Tipografía Mahonesa, [P] y Margall, 25, MAHÓN

Caja Mutua Popular

Sociedad Cooperativa de Ahorro

Establecida legalmente en 1.º de Marzo de 1906 y funcionando bajo la inspección del Ministerio de Fomento, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de 14 de Mayo de 1908 y Reglamento dictado para su ejecución.

Autorizado su funcionamiento e inscrita en el registro de Sociedades de Seguros por R. O. de 28 de Julio de 1909

Domicilio social: GRANVIA LAYETANA, 11 PRAL. (REFORMA) BARCELONA

Administrador Delegado: D. Luis de Yzaguirre

Director Regional Cataluña y Baleares: D. José Masip

Inspector Baleares: D. Miguel Ivars, Cifuentes 62.-Mahón.

En Menorca: Agente recaudador: D. Francisco Salom, Comercio, 29
Agente Productor: D. J. Sirerol Vallés, Ramis 41



EGMAR
NUEVA LAMPARA DE
ALAMBRE ESTIRADO
Unica IRROMPIBLE

A. G. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona
Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285.

¡Atención!

AINOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados
Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni lejías.

Ainofol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo excelente. Para más detalles dirijirse a su representante en Baleares don JUAN ARMÁN Y COIT, Doctor O. fila, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de A. Cantamisa

Pianos de los
Sres. Rodrigo Ten y Comp.
de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.

DETALLES

J. SINTES

MUEBLES - MAHON.

Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Fenacetina, Opió ni Morfina.

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas

Caja, 1'25 pesetas

KOLHISTOL

Cura la Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Escrófulas, Raquitismos, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

The Oxypathor

Testimonio de gratitud

Enfermedad crónica del estómago curada en un mes con el OXYPATHOR

Señor don P. R. Martos.—Director Gerente de The Cataluña Oxypathor, C.
Muy señor mío:

Como prueba de mi reconocimiento inmenso al «Oxypathor», pues gracias a él, he podido recobrar mi salud, dirijo a usted la presente para que pueda hacer público este escrito, si le conviene, y además, puede enviar a esta su casa a cualquiera que personalmente desee oír de mis labios la confirmación de lo escrito.

Durante seis años venía padeciendo tan horribles dolores de estómago, que cuanto le dijera para darle de mis sufrimientos una idea, fuera poco; bástele saber que cada vez que comía, al poco rato me atacaban tan crueles dolores que me hallaba desesperada por espacio de muchas horas. Mi salud, a causa de tanto sufrimiento, era muy quebrantada, pues los dolores eran más desahorados y horribles después de la cena, privándome del descanso, y al día siguiente, al levantarme no era buena para nada.

No quiero usted saber cuanto hice para curarme, el dinero que me cuesta mi enfermedad y lo inútiles que han sido cuantos remedios he tomado; dos días antes de empezar a usar el «Oxypathor», fué llamado en uno de los momentos de mis dolores más intensos, el médico que me asistía y bajo cuyos cuidados estaba hacía dos años, no teniendo más remedio para aliviar me que darme una inyección de morfina. En vista de esto me determiné a seguir el consejo que un alma caritativa me dió de usar el «Oxypathor» y «yo lo hubiera sabido antes», tal milagro fué el que operó en mí el aparato que usted representa.

Al mes escaso de usar el «Oxypathor» los dolores habían desaparecido por completo, al punto que desde entonces puedo comer de todo lo que me apetece sin el menor asomo de dolor ni de día ni después de la cena. Todo lo digerí divinamente y sin molestia alguna, habiéndome desaparecido el estreñimiento crónico que me hacía sufrir mucho.

No quiero terminar sin hacer constar mi reconocimiento al doctor Balari, que con la mayor atención dirigió el tratamiento con el «Oxypathor».— Firmada: J. M. Sjc. Calle de la Constitución, n.º 181 (Tonelería).—SANS-LA BORDETA.

Representante exclusivo en Menorca, MIGUEL FUSCO
San Bartolomé, 33

Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

FERRER GUARDIA.— «La Escuela Moderna». (Postuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista) . . . 2'00

FERRER.— «Páginas para la Historia». (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes) . . . 0'20

«PAZ», preciosa tarjeta postal en colores . . . 0'10

BIBLIOTECA RENACIMIENTO

Ultimas publicaciones

JOAQUIN BELDA.— «Alcibíades Club» . . . 3'00

MIGUEL DE UNAMUNO.— «Soliloquios y conversaciones» . . . 3'50

EDUARDO MARQUINA.— «El Rey Trovador» . . . 3'50

BALDOMERO ARGENTE.— «Henri George. Su vida y su obra» . . . 3'50

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25

Miguel Olives

Fotógrafo.—Mahón

Ofrece sus servicios a domicilio, desea complacer a todos los que lo solicite a precios sumamente económicos. Calle San Guillermo 7.